

DRYFY 60 SMART

Osuszacz
powietrza

10045546 10045547



COMFORTING
OMFORTING
FORTINGCOM
TINGCOMFO
COMFORTING
OMFORTING
FORTINGCOM
TINGCOMFO

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu. Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje i postępuj zgodnie z nimi, aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji lub niewłaściwym użytkowaniem.

SPIS TREŚCI

Instrukcje bezpieczeństwa 4
Instrukcje dla czynnika chłodniczego R290 5
Opis urządzenia 6
Instalacja 7
Funkcje panelu sterującego i przycisków 8
Odprowadzanie i odprowadzanie wody 10
Czyszczenie i pielęgnacja 13
Rozwiązywanie problemów 14
Sterowanie urządzeniem za pomocą smartfona 16
Instrukcja utylizacji 18
Deklaracja zgodności 18

DANE TECHNICZNE

Kod produktu	10045546, 10045547
Zasilanie	220-240 V ~ 50 Hz
Wydajność osuszania	60 l/dzień
Pojemność baku	8 L
Przepływ powietrza	270 m ³ /h
Odpowiedni rozmiar pokoju	45-65 m ²

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Umieść urządzenie na płaskiej powierzchni, aby zredukować wibracje i hałas.
- Nie umieszczaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Aby uniknąć wypadków, nie używaj urządzenia, jeśli kabel lub inne połączenia są uszkodzone.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych i/lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę za nie odpowiedzialną, korzystają z urządzenia bezpiecznie i zrozumieć ryzyko związane z użytkowaniem.
- Gdy zatrzymasz urządzenie i chcesz je zresetować lub wyczyścić, odłącz przewód zasilający od gniazdka.
- Używaj wyłącznie napięcia wskazanego na tabliczce znamionowej.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.
- Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie kładź na urządzeniu żadnych ciężkich przedmiotów.
- Opróżnij zbiornik na wodę po każdym użyciu, aby zapobiec przepełnieniu podczas ponownego uruchamiania urządzenia.
- Nie przechylaj urządzenia na bok, gdyż może to spowodować przedostanie się wody znajdującej się w zbiorniku do urządzenia i jego uszkodzenie.
- Nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów do urządzenia, gdyż może ono zostać uszkodzone.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta,
- dział obsługi klienta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Jeśli nie zamierzasz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Zasilanie osuszacza musi spełniać wymogi przepisów bezpieczeństwa.
- Należy zapewnić niezawodne uziemienie sprzętu.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (takich jak otwarty ogień, grzejniki itp.).
- Nie włączaj ani nie wyłączaj urządzenia poprzez podłączenie lub odłączenie przewodu zasilającego.
- Nie używaj sprayów ani innych łatwopalnych substancji w pobliżu urządzenia.
- Nie rysuj powierzchni urządzenia ostrymi przedmiotami.
- Należy uważać, aby do urządzenia nie dostała się woda ani olej.
- Nie czyścić urządzenia wodą. Przetrzyj miękką, lekko wilgotną ściereczką.
- Nie należy przecierać urządzenia roztworami chemicznymi, takimi jak benzen, benzyna, alkohol itp. Jeżeli urządzenie jest mocno zabrudzone, należy je przetrzeć neutralnym detergentem.
- Nie przechylaj urządzenia o więcej niż 45° i nie odwracaj go do góry nogami.

INSTRUKCJE DLA CZYNNIKA CHŁODNICZEGO R290

Instrukcje bezpieczeństwa

- Osuszacz należy przechowywać i transportować w pozycji pionowej. W przeciwnym razie może dojść do nieodwracalnego uszkodzenia sprężarki. Przed uruchomieniem urządzenie należy pozostawić na co najmniej 24 godziny.
- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci. Zawartość opakowania
- Sprawdź, czy produkt zapewnia stały przepływ powietrza! Upewnij się, że wloty i wyloty powietrza nie są zablokowane.
- Używaj urządzenia na poziomej powierzchni, aby zapobiec wyciekowi czynnika chłodniczego.
- Każda osoba pracująca z obwodem chłodniczym powinna posiadać ważny certyfikat wydany przez akredytowaną w branży jednostkę oceniającą. Zapewnia to kompetencje w zakresie bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi zgodnie z uznaną w branży specyfikacją oceny.
- Gdy urządzenie przestanie działać, należy je odpowiednio zutylizować.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.
- Przechowuj urządzenie w miejscu, w którym nie będzie możliwe jego uszkodzenie.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowaną firmę specjalistyczną.
- Nie uszkodzić żadnych elementów układu chłodzenia. Wyciek czynnika chłodniczego może być niezauważalny, ponieważ jest on bezwonny.
- Naprawy i konserwację należy przeprowadzać pod nadzorem specjalisty ds. łatwopalnych czynników chłodniczych.

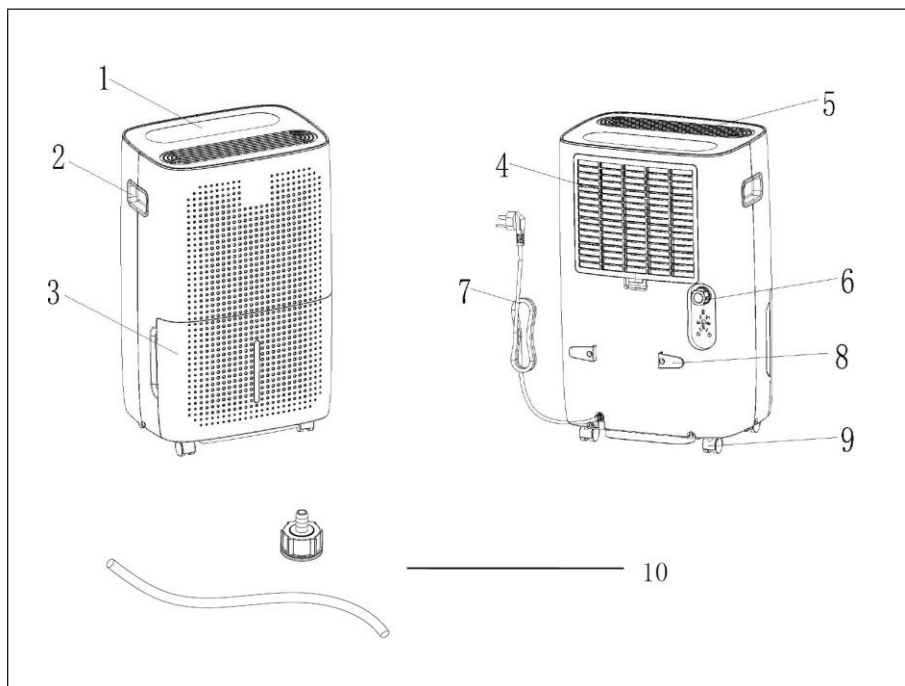
Informacje dotyczące rurociągów i obszarów czynnika chłodniczego

- Staraj się używać możliwie najkrótszej rury spustowej.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić rur.
- Urządzenia zawierające łatwopalne czynniki chłodnicze można instalować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Przestrzegaj krajowych przepisów dotyczących gazu.
- Wszystkie połączenia mechaniczne powinny być swobodnie dostępne do celów konserwacji.



Uwaga: Ryzyko pożaru! To urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy R290. Jeśli czynnik chłodniczy wycieknie i zostanie wystawiony na działanie zewnętrznego źródła zapłonu, może wystąpić ryzyko pożaru.

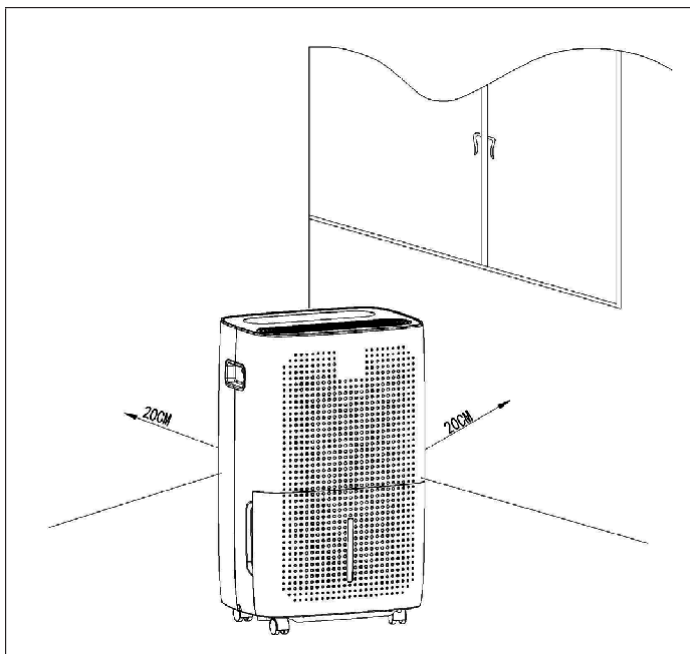
OPIS URZĄDZENIA



1	Górny panel sterowania	6	Odpływ wody
2	Uchwyt	7	Kabel internetowy
3	Zbiornik wodny	8	Zawieszenie kablowe
4	Kratka wlotowa i filtr powietrza	9	Kółeczka
5	Wylot powietrza	10	Akcesoria do stałego drenażu

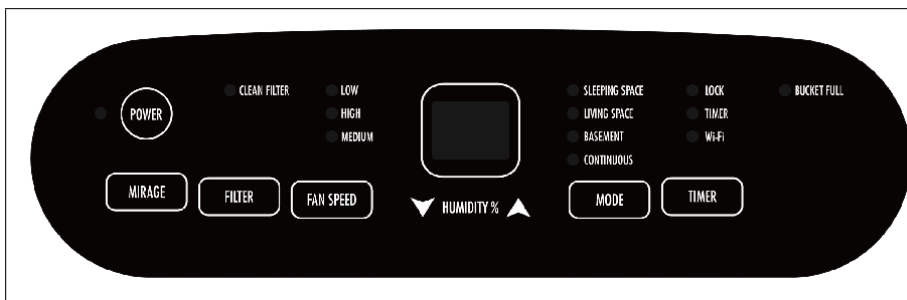
MONTAŻ

- Podczas instalowania urządzenia należy zachować minimalną wolną przestrzeń nad urządzeniem wynoszącą 50 cm i minimalną odległość 20 cm ze wszystkich stron urządzenia (patrz rysunek poniżej).



- Jeżeli urządzenie podczas pracy pracuje bardzo głośno, zaleca się zamontowanie pod osuszaczem podkładek gumowych lub gumowych podkładek tłumiących w celu ograniczenia wibracji i hałasu.

PANEL STEROWANIA I FUNKCJE PRZYCISKÓW



88	Wyświetlacz
	• Gdy urządzenie jest podłączone do sieci, wyświetlacz pokazuje wilgotność w pomieszczeniu. • Po ustawieniu wilgotności na wyświetlaczu pojawi się wybrana wilgotność. • Jeżeli zaprogramujesz godzinę włączenia i wyłączenia urządzenia, godzina będzie pokazywana na wyświetlaczu. • Jeśli wilgotność otoczenia jest niższa niż 20%, na wyświetlaczu pojawi się 20. • Jeśli wilgotność otoczenia będzie wyższa niż 90%, pojawi się wyświetlacz 90.
POWER	Zasilanie (włączanie/wyłączanie urządzenia)
	Gdy urządzenie jest włączone, zapala się lampka nad przyciskiem zasilania. Sam przycisk zasilania świeci się przez 3 sekundy, a następnie gaśnie ponownie. Naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić urządzenie. Tryb domyślny to 50% mocy i niska prędkość wiatru. W przypadku zaniku zasilania, po ponownym włączeniu urządzenie będzie pracować w dotychczasowym trybie z poprzednio wybraną prędkością wiatru. Jeśli nie zostanie ustawiony żaden tryb, przy następnym włączeniu urządzenie domyślnie uruchomi się ponownie przy 50% mocy i niskiej prędkości wiatru.
FAN SPEED	PRĘDKOŚĆ WENTYLATORA (prędkość wiatru)
	Naciśnij przycisk prędkości wiatru, aby ustawić prędkość wiatru na WYSOKĄ lub NISKĄ. Zaświeci się odpowiednia kontrolka. Naciśnij klawisze strzałek, aby przejść do trybu osuszania. Wilgotność można teraz ustawić w zakresie 35–80%. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę ustawienia o 5% wilgotności względnej.

MODE	MODE (tryb)
	Naciśnij MODE, aby zmienić ustawioną wartość wilgotności w następujący sposób: MIESZKANIE 50% / PIWNICA 45% / OSUSZANIE CIĄGŁE 55%. Zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Jeżeli wybierzesz opcję CIĄGŁE OSUSZANIE, na wyświetlaczu pojawi się [CO].
TIMER	TIMER (Czasomierz)
	- Wyłączanie Naciśnij przycisk czasomierza, aby aktywować timer wyłączania. Zaświeci się wskaźnik czasomierza, a na wyświetlaczu pojawi się najpierw [0,5]. Za pomocą przycisków GÓRA i DÓŁ ustaw godzinę. Wyświetlacz czasu pozostanie włączony, gdy funkcja czasomierza jest aktywna. Aby anulować funkcję czasomierza podczas pracy, naciśnij ponownie przycisk timera. Włączanie zasilania: Kiedy osuszacz pracuje, naciśnij przycisk Timer, aby ustawić timer wyłączenia. Wyświetlacz pokazuje [0,5]. Za pomocą przycisków GÓRA i DÓŁ ustaw godzinę. Zakres pomiaru czasu: Regulowany zakres czasu od 0,5 godziny do 24 godzin. Funkcja blokady: Naciśnij i przytrzymaj przycisk czasomierza przez 3-5 sekund, aby włączyć funkcję blokady. Kontrolka blokady zaświeci się, a pozostałe klawisze będą nieaktywne. Naciśnij ponownie przycisk timera na 3-5 sekund, aby anulować funkcję blokady. Kiedy lampka zamka zgaśnie, pozostałe klawisze zostaną ponownie aktywowane.
MIRAGE	MIRAGE (dostępny tylko w modelach białych)
	Naciśnij przycisk MIRAGE, aby włączyć wyświetlacz na panelu przednim. Ponowne naciśnięcie klawisza wyłącza wyświetlacz na panelu przednim. Wskaźnik na wyświetlaczu na panelu przednim odpowiada wskaźnikowi na górnym wyświetlaczu.
FILTER	FILTR
	Po 250 godzinach pracy osuszacza zaświeci się wskaźnik czyszczenia filtra, przypominając o konieczności wyczyszczenia filtra. Wyłącz urządzenie i wyczyść filtr zgodnie z opisem w rozdziale CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

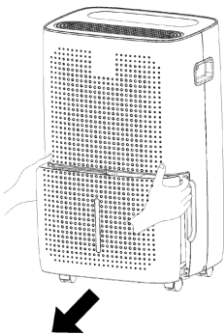
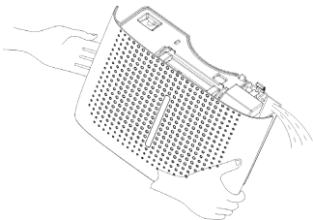
Uwaga dotycząca aktywacji funkcji Wi-Fi (tylko dla modeli z Wi-Fi):

Naciśnij jednocześnie przycisk TIMER i przycisk MODE na 3-5 sekund, gdy zasilanie jest wyłączone, aby aktywować funkcję Wi-Fi.

OPRÓŻNIANIE I ODPROWADZENIE WODY

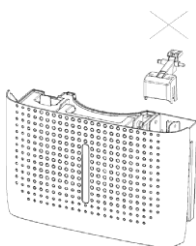
Gdy zbiornik spustowy będzie pełny, zaświeci się kontrolka BUCKET FULL, praca zostanie automatycznie zatrzymana, a brzęczyk wyda 15 razy sygnał dźwiękowy, aby ostrzec użytkownika o konieczności opróżnienia zbiornika spustowego.

Jak opróżnić zbiornik

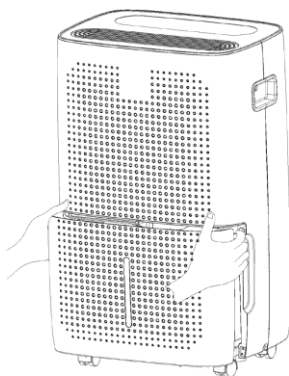
1	2
	
Obiema rękami delikatnie naciśnij boki zbiornika i ostrożnie go wyciągnij.	Wylej zebraną wodę.

Zwróć uwagę:

- Nie wyjmuj pływaka ze zbiornika na wodę. Bez pływaka czujnik napełnienia zbiornika na wodę nie będzie w stanie prawidłowo wykryć poziomu wody i woda może wyciekać ze zbiornika.
- Jeśli zbiornik spustowy jest brudny, umyj go zimną lub letnią wodą. Nie używaj środków czyszczących, gąbek do szorowania, ściereczek do kurzu nasączonych chemicznie, benzyny, benzenu, rozcieńczalników lub innych rozpuszczalników, ponieważ mogą one porysować i uszkodzić zbiornik oraz spowodować wyciek wody.



3

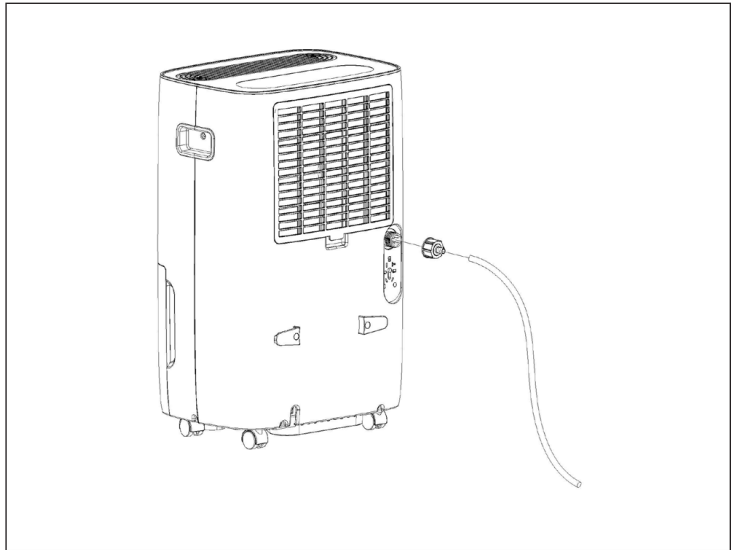


Podczas wkładania mocno wciśnij zbiornik na miejsce obiema rękami. Jeżeli zbiornik nie zostanie ustawiony prawidłowo, zostanie uruchomiony czujnik zapełnienia zbiornika wody i osuszacz nie będzie działał.

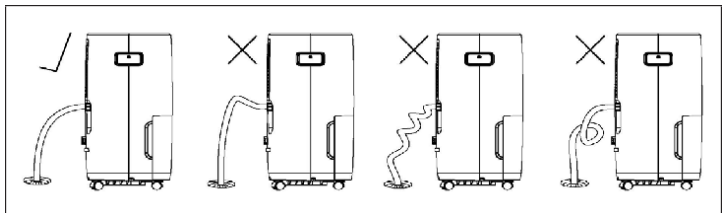
Wykonanie stałego odprowadzania wody

Wkręcić króciec spustowy w środkową przegrodę, a następnie podłączyć rurę (średnica wewnętrzna 10 mm) do króćca spustowego.

Można teraz trwale spuścić wodę ze zbiornika na ścieki poprzez przyłącze na urządzeniu.

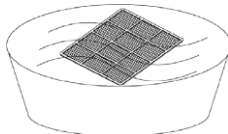
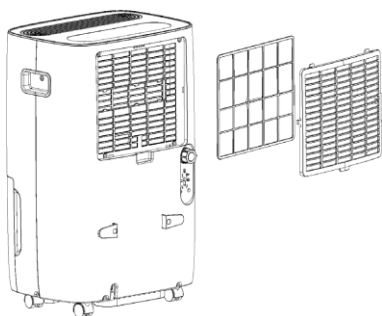


Rurka nie może być zdeformowana ani mocno skręcona. Rura nie może znajdować się wyżej niż wylot wody. Rura nie może być zatkana. Nie używaj rur przedłużających ani nie wymieniaj węża na inny.



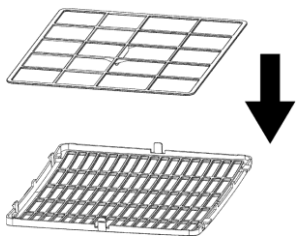
CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

1



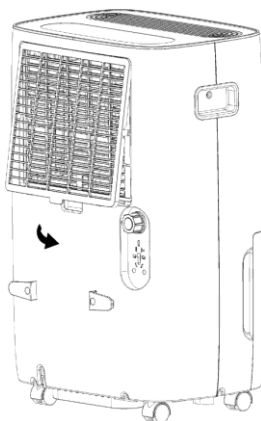
Najpierw otwórz kratkę ssącą, a następnie wyjmij filtr. Umyj filtr ciepłą wodą i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu.

2



Założ filtr z powrotem na kratkę wlotową.

3



Zamontuj ponownie kratkę wlotową.

Przed przechowywaniem

Jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas (dłużej niż kilka tygodni), wykonaj poniższe czynności.

1. Odcłóż urządzenie od sieci.
2. Opróżnij zbiornik na wodę i osusz go szmatką.
3. Wyczyść filtr i pozostaw go do całkowitego wyschnięcia w zacienionym miejscu.
4. Włóż filtr z powrotem na miejsce.
5. Przechowuj urządzenie w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Upewnij się, że urządzenie zawsze znajduje się w pozycji pionowej.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Wtyczka sieciowa nie jest włożona do gniazdka.	Włóż wtyczkę sieciową do gniazdka.
	Zbiornik na wodę może być pełny lub nieprawidłowo zainstalowany.	Spuść wodę ze zbiornika na wodę lub włóż go prawidłowo.
	Temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 5°C lub wyższa niż 32°C.	W tych temperaturach jest to normalne i nie stanowi usterki.
Osuszanie powietrza w pomieszczeniu nie jest skuteczne.	Temperatura lub wilgotność w pomieszczeniu jest zbyt niska.	W porze suchej zdolność osuszania powietrza jest zmniejszona.
	Wlot powietrza, ale wylot powietrza jest zablokowany.	Oczyszczyć wloty i wyloty powietrza.
Powietrze nie jest wdmuchiwane.	Kratka wentylacyjna jest zablokowana.	Wyczyść kratkę wentylacyjną.

Komunikaty o błędach

Wyświetlacz	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Wyświetla się [E1].	Problem z czujnikiem temperatury powietrza wylotowego.	Zlecić sprawdzenie czujnika temperatury powietrza wylotowego i odpowiedniego obwodu specjalistycznej firmie.
Wyświetla się [E2].	Temperatura cewki czujnika jest nieprawidłowa.	Zlecić specjalistom sprawdzenie czujnika temperatury cewki i powiązanego obwodu.
Wyświetlane jest [EH].	Anomalia czujnika wilgotności.	Zlecić sprawdzenie czujnika wilgotności i odpowiedniego obwodu specjalistycznej firmie.

STEROWANIE URZĄDZENIEM PRZY POMOCY TELEFONU

Jeśli podłączysz urządzenie do domowej sieci WiFi, możesz wygodnie sterować nim za pomocą odpowiedniej aplikacji Klarstein. Aplikacja umożliwia nie tylko zdalne sterowanie urządzeniem za pomocą smartfona, ale także dostęp do dodatkowych informacji.

Aby połączyć smartfon z urządzeniem Klarstein, wykonaj następujące kroki:

1. Najpierw pobierz aplikację Klarstein, skanując kod QR smartfonem (patrz poniżej) lub pobierz ją bezpośrednio z App Store lub Google Play.
2. Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do tej samej sieci WiFi, do której ma być podłączone Twoje urządzenie Klarstein.
3. Otwórz aplikację Klarstein.
4. Zaloguj się na swoje konto. Jeśli nie masz konta, zarejestruj się w aplikacji Klarstein.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Pobierz aplikację

Użyj funkcji skanowania w smartfonie, aby zeskanować kod QR i zapisać aplikację w telefonie.

Uwaga : aplikacja zawiera więcej informacji na temat korzystania z aplikacji i pomoc, aby połączyć się z urządzeniem zaraz po jego pierwszym otwarciu.

iOS	Android
	

Rozwiązywanie problemów z połączeniem

Jeśli urządzenie Klarstein nie może zostać znalezione w sieci WLAN, należy sprawdzić następujące elementy:

1. Urządzenie nie jest podłączone. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego.
2. Urządzenie jest w trybie parowania. Upewnij się, że wskaźnik Wi-Fi (LED) na panelu sterowania urządzenia inteligentnego miga zgodnie z instrukcją „Resetuj ustawienia Wi-Fi” na urządzeniu inteligentnym (instrukcje są zwykle dostępne w procesie łączenia urządzenia).
3. Punkt dostępu WiFi nie działa na częstotliwości 2,4 GHz. Upewnij się, że Twój punkt dostępowy pracuje w paśmie 2,4 GHz i że masz wydzielone pasmo SSID w paśmie 2,4 GHz. Jeśli nie masz pewności co do pasma działania punktu dostępowego, skontaktuj się z dostawcą usług internetowych.

Ważne: Należy pamiętać, że jeśli Twój router WiFi jest dwuzakresowy – pracujący w przestrzeni bez przerw – U+00A0 w obu pasmach 2,4 GHz i 5 GHz – musisz oddzielić identyfikator SSID dla każdego pasma i użyć identyfikatora SSID 2,4 GHz do połączenia.

4. Twoje ustawienia zapory sieciowej Wi-Fi; ustawienia zapory sieci Wi-Fi mogą uniemożliwiać aplikacji Klarstein skonfigurowanie ustawień Wi-Fi na urządzeniu mobilnym. Upewnij się, że nie korzystasz z publicznej sieci WiFi, np. lotniska, akademiki, firmy itp.
5. Różne dane używane w smartfonie i aplikacji. Upewnij się, że ustawienia WiFi wprowadzone w aplikacji Klarstein są takie same jak te, do których podłączony jest Twój smartfon.

Jeśli Twoje urządzenie inteligentne nadal nie łączy się z aplikacją zgodnie z powyższymi punktami, skontaktuj się z nami za pośrednictwem poczty e-mail w celu uzyskania pomocy: appsupport@go-bbg.com

INSTRUKCJE UTYLIZACJI



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu tego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Zamiast tego należy oddać go do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego zajmującego się recyklingiem. Pozbywając się go zgodnie z zasadami, chronisz środowisko i zdrowie swoich sąsiadów przed negatywnymi konsekwencjami. przepisami chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. Aby uzyskać informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub służbami utylizacji odpadów domowych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Producent:

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy

Niniejszym firma Chal-Tec GmbH oświadcza, że urządzenie radiowe DryFly 60 Smart jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:
use.berlin/10045546



KLARSTEIN